

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen  
**Band:** 41 (1970)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

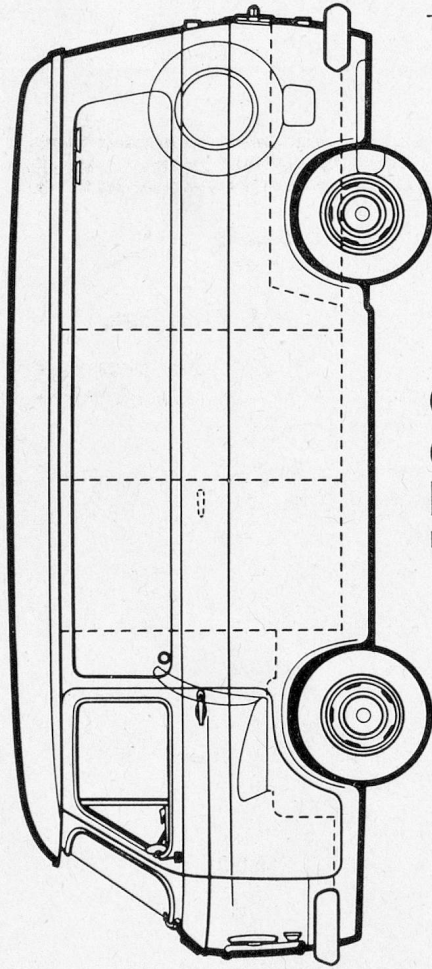
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

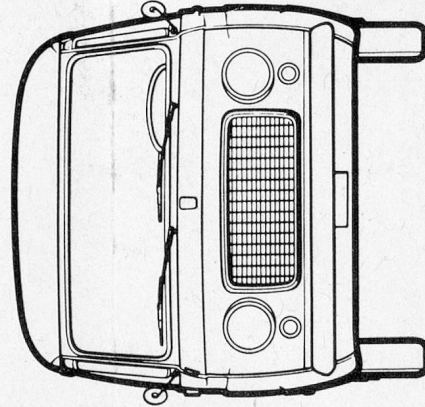
**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

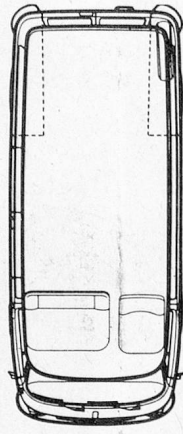
# Wettergeschützter Warentransport im Fiat 238



4590



1800



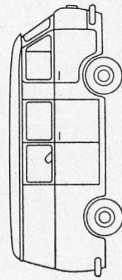
Eine Ladung Küken ist empfindlich. Geschützt vor Regen und Sonnenbestrahlung transportieren Fiat Kastenwagen im grossen Laderaum wetteranfällige Güter. Breite Flügeltüren und niedrigere Ladehöhe erleichtern das Be- und Entladen. Das Fahrzeug ist robust, wirtschaftlich und schön.

Drei Versionen: normal, überhöht oder verglast.  
Motor: 1,5 Liter, 46 DIN-PS (bei 4200 U./min.). Vorderradantrieb, Servobremse.  
Nutzlast: 1000 kg, Laderaum: 6,5 m<sup>3</sup>. 6 Türen (Breite der seil. Türen: 140 cm).  
Flacher Boden (Bodenhöhe: 41 cm).  
Über 105 km/h. **Ab Fr. 10 450.-**

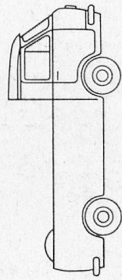
**FIAT**  
**238**

Pauschal für Transport und Lieferung Fr. 40.-  
Fiat Suisse SA  
1211 Genève 13, 108, rue de Lyon  
Tel. (022) 441000

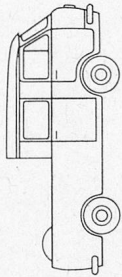
FIAT FIS 454-1-d1



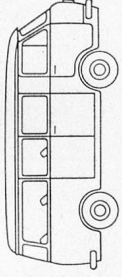
Kombi



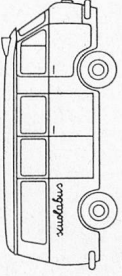
Pick-Up



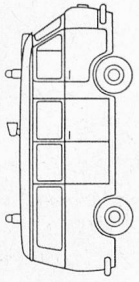
Pick-Up  
Doppelkabine



Autobus (Normal)  
oder (Luxe)



Schulbus  
16 oder 21 Plätze



Ambulanz

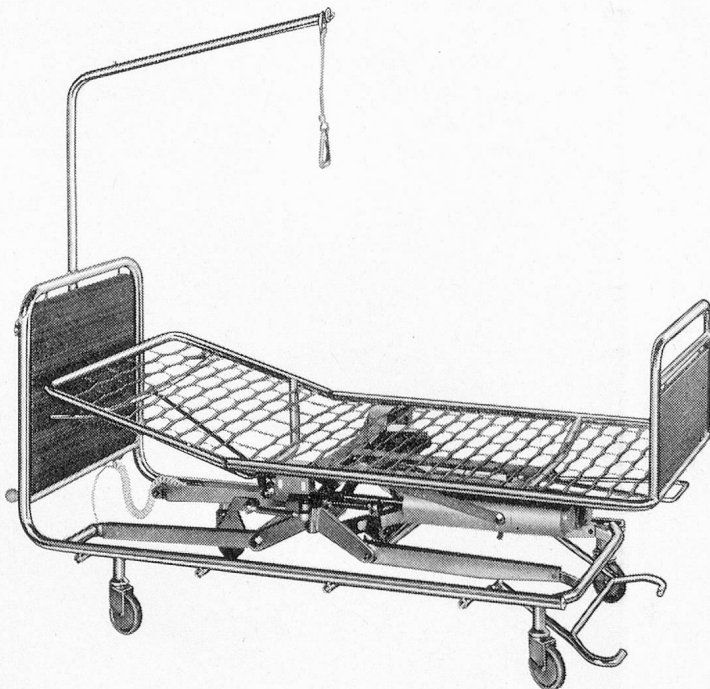
Alle Krankenschwestern kennen sie – und ziehen sie andern vor. Die Schlaraffia – Spitalmatratze.



Es wird auf ihr gelegen. Es wird auf ihr gesessen. Es wird auf ihr gewaschen, gepflegt, gegessen. Alle Spitalgerüche gehen durch sie hindurch – und keiner bleibt an ihr haften. Sie wird immer und immer wieder desinfiziert – und bleibt stets in Form. Ja: In der Reparaturstatistik steht sie noch nach zwanzig Jahren als einzige Matratze punkto Unterhaltskosten praktisch auf Null. Weshalb?

Verlangen Sie unverbindlich Offerten und Vertreterbesuch. Schlaraffiawerk AG 4053 Basel Dreispitzstrasse 8 Telefon 061 34 69 60

→ Weil sie eine Schlaraffia ist. Deshalb.



# sissach

Qualitätsfabrikate seit 1899

## Neues Niveaubett Nr. 5063

Liegehöhe und Keil verstellbar mittels 2 Elektromotoren. Innenmasse: 195 x 90 cm.

Höhenverstellung von 40 bis 70 cm. Keiltiefe 65 cm.

Längste Erfahrung im Bau von elektr. verstellbaren Krankenbetten.

Verlangen Sie unverbindlich Offerten, Unterlagen oder Vertreterbesuch.

**Basler Eisenmöbelfabrik AG**

**4450 Sissach / BL**

Telefon (061) 85 17 91



## Es gibt Fälle, da hilft nur Dynamit... oder ERGO 4!

ERGO 4, der alkalische Reiniger und  
Entfetter

- wirkt radikal
- schäumt nur schwach
- ist biologisch abbaubar

ERGO 4 ist ideal zum Entfernen hartnäckiger Rückstände von Selbstglanzwachsen oder Acryl - Emulsionen, zum Entfetten stark mit Öl oder Fett beschmutzter Böden, für Baureinigungen usw.



## Minatolwerke AG

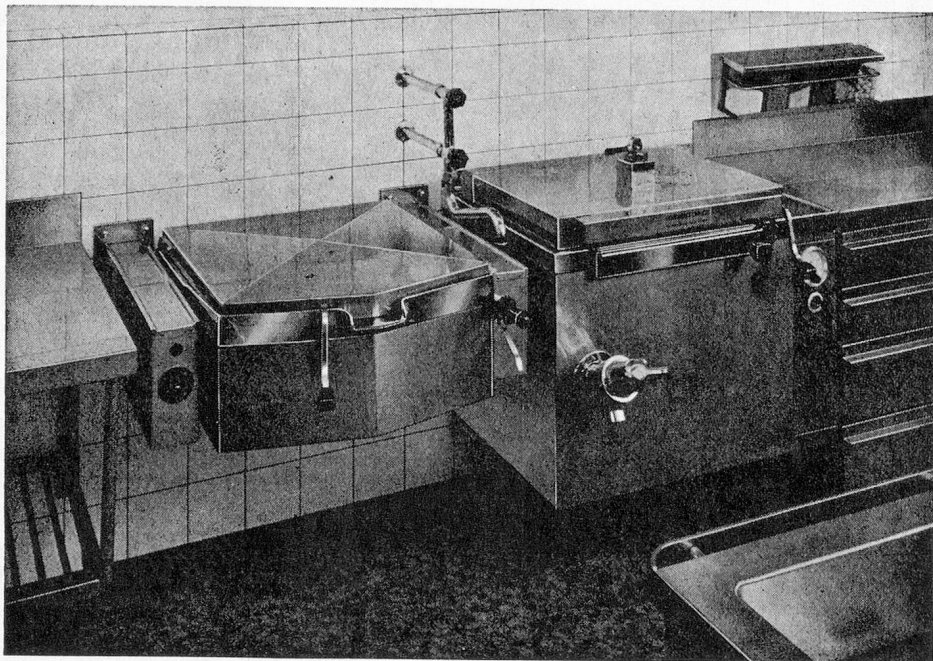
6002 LUZERN  
Tel. 041 - 44 64 02

8048 ZÜRICH  
Tel. 051 - 52 25 20

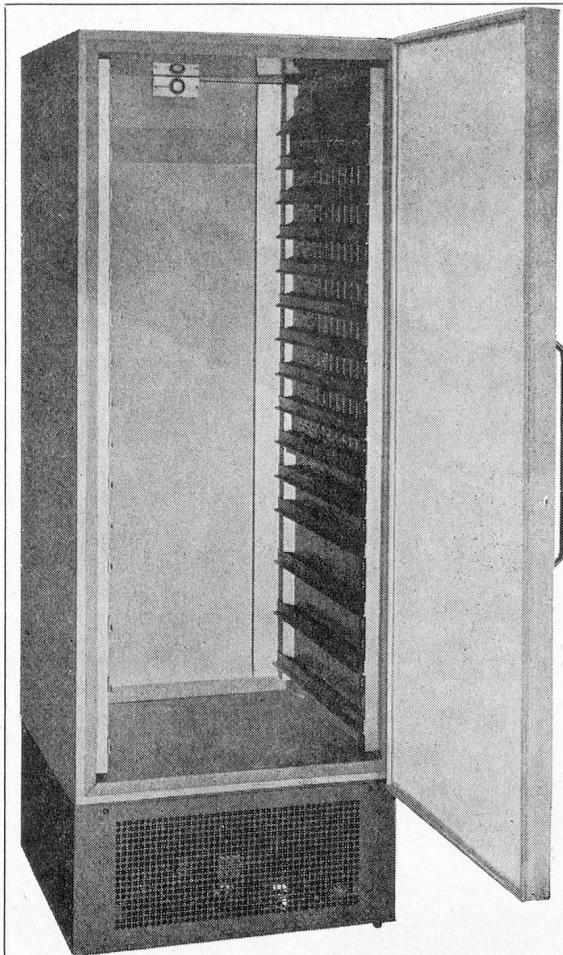


ELRO plant und fabriziert neuzeitliche, rationelle Grosskücheneinrichtungen für Spitäler, Sanatorien, Heime, Anstalten. ELRO-Universal-Koch- und Druckkochapparate sind vollautomatische Allzweckgeräte und werden wahlweise für Elektro-, Gas-, Heisswasser- oder Ölumlauf-Beheizung geliefert.

Beratung  
Planung  
Lieferung  
Montage  
Instruktion  
Service



**ROBERT MAUCH**  
**ELRO-WERKE AG**  
**5620 Bremgarten**  
Tel. (057) 5 30 30



## Gastro-Norm-Kühlschrank Typ MT-58

Totalinhalt zirka 580 Liter  
Temperatur zirka + 3/ + 5 °C

Mit dem Frigorex-Gastro-Norm-Kühlschrank werden alle Kühlprobleme des gesamten Gastgewerbes, der Grossküchen und Kantinen einwandfrei gelöst.

Die Innenausstattung dieses Kühlschranks können Sie selbst bestimmen. Unbeschränkte Kombinationsmöglichkeiten mit Gitterrosten, Blechen, Körben oder Schalen. Verstellbare Winkelschienen.

Aggregat steckerfertig eingebaut. Vollautomatische Abtauung und Tropfwasserverdunstung.

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

# Frigorex

AG für Kälte und Klima  
6000 Luzern

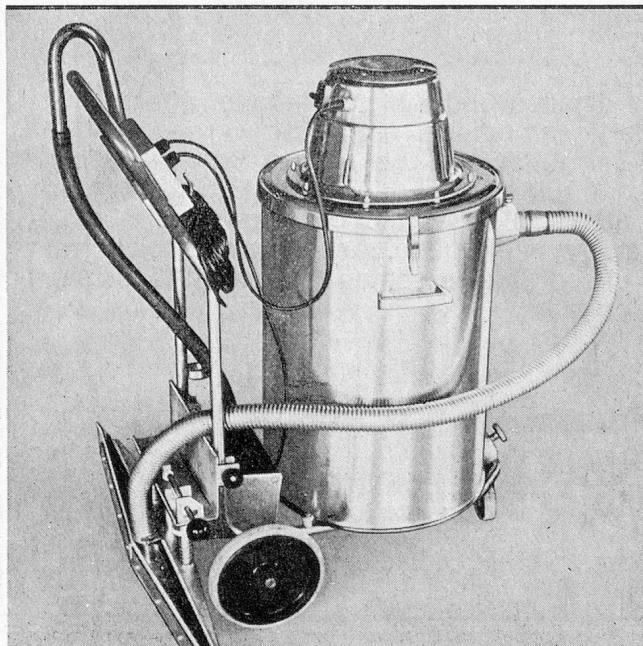
Tel. 041 44 11 44

## Wibis-Bodenpflegemaschinen für höchste Ansprüche

Wibis hat einen neuen Sauger entwickelt – Wibis 3500. Den ersten mit automatischer Wasser-Entleerung. Technisch durchdacht. Als Staub- oder Wassersauger verwendbar. Ein grosses Plus für einen rationellen Reinigungsablauf. Unkompliziert ist seine Handhabung. Ein Knopfdruck, und der Behälter ist innert 45 Sekunden entleert. Sein Nutzinhalt: 45 Liter. Besonders geeignet für lärmempfindliche Betriebe.

Wibis 1600 heisst die beliebte Mehrzweck-Bodenpflegemaschine für alle Bodenarten mit einer Arbeitsbreite von 47 cm. Sechs Arbeitsgänge lassen sich mit ihr ausführen: fegen, spänen, blochen, spraysen, shampooonieren oder polieren.

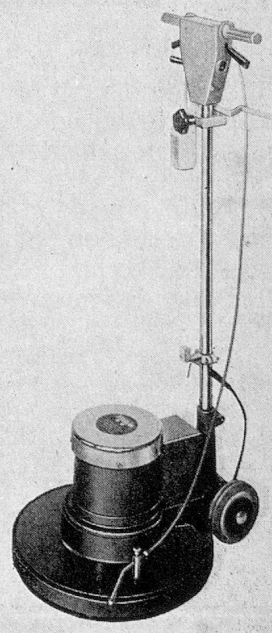
Mit einem Handgriff lässt sie sich beliebig verwandeln. Ihre Hauptmerkmale sind: der geräuscharme Lauf und die praktische Handhabung.



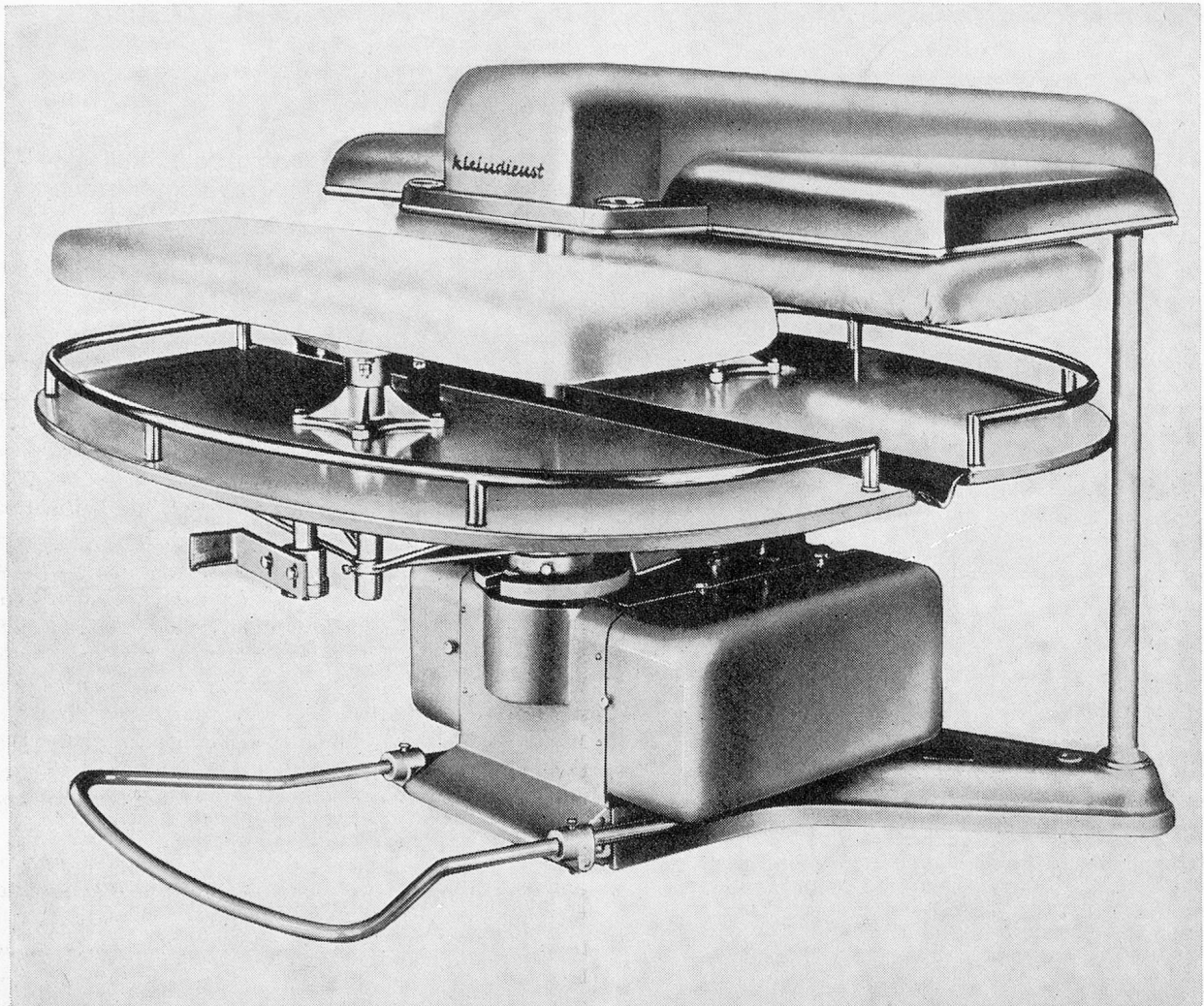
# WIBIS

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung  
und Vorführung

Wibis AG  
Bodenpflegemaschinen  
-Geräte und -Produkte  
8910 Affoltern am Albis  
Tel. 051 99 51 94/99 63 36



Die tausendfach bewährten  
***Kleindienst***  
Pressen  
Mit Ferrum-Service und Ferrum-Garantie



Die Kleindienst-Werke sind seit Jahren führend im Bau von Glätte- und Bügelpressen. Die Betriebssicherheit der Kleindienst-Pressen ist unübertrefflich.

Fabrikationsprogramm: Einfache Pressen, Karussellpressen, Spezialpressen für Berufskleider, komplette Pressesätze für Berufskleider, Hemden etc. Schon in kleineren

Anstalten und Spitälern können Kleindienst-Pressen rationell eingesetzt werden.

Der gut ausgebaute Ferrum-Service steht Ihnen mit speziell geschulten Fachleuten auch für die Überwachung der Kleindienst-Maschinen zur Verfügung. Lassen Sie sich von Ferrum über die interessanten Kleindienst-Maschinen beraten.

Kleindienst-Pressen von

**ferrum**

Ferrum AG, Giesserei und Maschinenfabrik, 5102 Ruppertsuil

